

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والخمسون



الجلسة العامة ٩٥

الجمعة، ٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠
الساعة ١٥/٠٠
نيويورك

الرئيس: السيد غورياب (ناميبيا)

تقارير اللجنة الخامسة
الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ستنظر الجمعية العامة الآن في تقارير اللجنة الخامسة عن بنود جدول الأعمال ١٧ (و)، و ١١٨، و ١١٨ مع ١٦٤، و ١١٩، و ١٢٠، و ١٢١، و ١٢٤، و ١٢٥، و ١٢٧، و ١٥١ (أ)، و ١٦٤، و ١٦٩، و ١٧٣ و ١٧٥.

أرجو من مقرر اللجنة الخامسة، السيد يان بيوتر يارميتشوك ممثل بولندا، أن يعرض تقارير اللجنة الخامسة في بيان واحد.

السيد يارميتشوك (بولندا)، مقرر اللجنة الخامسة (تكلم بالانكليزية): أشعر بأنه من عظيم الشرف لي أن أعرض على الجمعية العامة تقارير اللجنة الخامسة عن الأعمال التي اضطلعت بها في الجزء المستأنف من الدورة الرابعة والخمسين للجمعية العامة.

فيما يتعلق بالبند الفرعي (و) المعنون "تعيين عضو في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة"، من البند ١٧ من جدول الأعمال، المعنون "تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى"، يرد تقرير اللجنة الخامسة في الوثيقة A/54/545/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة،

في غياب الرئيس، تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد ستانيسلاوس (غرينادا).

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٥.

البند ١٢٥ من جدول الأعمال (تابع)

جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/730/Add.4)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): في الرسالة الواردة في الوثيقة A/54/730/Add.4، يبلغ الأمين العام رئيس الجمعية العامة بأنه منذ أن بعث برسائله الواردة في الوثيقة A/54/730 والإضافات ١ إلى ٣، سددت غينيا الاستوائية المبالغ اللازمة لخفض المتأخرات عليها إلى ما دون المبلغ المحدد في المادة التاسعة عشرة من الميثاق.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط علما على النحو الواجب بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة؟

تقرر ذلك.

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178. وستصدر التصويبات بعد نهاية الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

باعتتماد مشروع القرار، الذي اعتمدته اللجنة دون تصويت.

ويرد تقرير اللجنة المتعلق بالبند ١٢٤ من جدول الأعمال المعنون "خطة المؤتمرات" في الوثيقة A/54/690/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٧ من ذلك التقرير باعتماد مشروع قرار، كانت اللجنة قد اعتمدته دون تصويت.

ويرد تقرير اللجنة المتعلق بالبند ١٢٥ من جدول الأعمال المعنون "جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة" في الوثيقة A/54/685/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة، في الفقرة ٩ من ذلك التقرير، باعتماد مشروع قرار، منقح ومعدل شفويا، كانت اللجنة قد اعتمدته دون تصويت.

ويرد تقرير اللجنة المتعلق بالبند ١٢٧ من جدول الأعمال المعنون "تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية" في الوثيقة A/54/829. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٦ من ذلك التقرير باعتماد مشروع مقرر يقضي بإرجاء النظر في ذلك البند إلى الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة. وقد اعتمدت اللجنة مشروع المقرر الشفوي دون تصويت.

وفيما يتعلق بالبند ١٥١ (أ) المعنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام" وخاصة مسألة استحقاقات الوفاة والعجز، يرد تقرير اللجنة في الوثيقة A/54/684/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٤ من ذلك التقرير باعتماد مشروع مقرر اقترحه رئيس اللجنة. وقد اعتمدت اللجنة مشروع المقرر الشفوي دون تصويت.

ويرد تقرير اللجنة المتعلق بالبند ١٦٤ من جدول الأعمال المعنون "إدارة الموارد البشرية" في الوثيقة A/54/680/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٥ من ذلك التقرير باعتماد مشروع مقرر شفوي يقضي بإرجاء النظر في ذلك البند إلى الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة. وقد اعتمدت اللجنة مشروع المقرر الشفوي دون تصويت.

وفيما يتعلق بالموظفين المقدمين دون مقابل من الحكومات، في إطار البند ١١٨ من جدول الأعمال المعنون

في الفقرة ٥ من ذلك التقرير، بتعيين السيد فيكتور ف. فيسليخ، من الاتحاد الروسي لفترة عضوية تبدأ من تاريخ التعيين وتنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. وقد أوصت اللجنة بتعيين السيد فيسليخ بالتركية.

وفيما يتعلق بالبند ١١٨ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة"، يرد تقرير اللجنة في الوثيقة A/54/511/Add.2. وفي الفقرة ١٧ من ذلك التقرير، توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد ثلاثة مشاريع قرارات، تتناول على التوالي، تقارير وحدة التفتيش المشتركة، وممارسات الاستعانة بمصادر خارجية في الأمم المتحدة، وتقارير مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وفي الفقرة ١٨، توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع مقررين - معنونين "إصلاح نظام الشراء: تعريف الحاجة الماسة" و "تعزيز آليات الرقابة الخارجية" - ومشروع مقرر اقترحه رئيس اللجنة، معنون "تحسين أساليب عمل اللجنة الخامسة". وقد اعتمدت اللجنة مشاريع المقررات الثلاثة ومشاريع القرارات الثلاثة بدون تصويت.

وفيما يتعلق بالبند ١١٩ من جدول الأعمال المعنون "الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩"، ومسألة نظام المعلومات الإدارية المتكامل، يرد تقرير اللجنة في الوثيقة A/54/508/Add.2. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٦ من ذلك التقرير باعتماد مشروع المقرر، الذي اعتمدته اللجنة دون تصويت.

وفيما يتعلق بالبند ١٢٠ من جدول الأعمال المعنون "تخطيط البرامج" يرد تقرير اللجنة في الوثيقة A/54/676/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٦ من ذلك التقرير باعتماد مشروع مقررين. ويتناول مشروع المقرر الأول في الأساس النظامين الأساسيين والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم. ويتناول مشروع المقرر الثاني تقرير لجنة البرنامج والتنسيق. وقد اعتمدت اللجنة المقررين دون تصويت.

ويرد تقرير اللجنة المتعلق بالبند ١٢١ من جدول الأعمال المعنون "الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في الوثيقة A/54/691/Add.1. وفي الفقرة ٩ من ذلك التقرير، توصي اللجنة الجمعية العامة

تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بناءً على ذلك ستقتصر البيانات على تعليل التصويت.

وقد أوضحت الوفود مواقفها المتعلقة بتوصيات اللجنة الخامسة في اللجنة نفسها وهي مسجلة في المحاضر الرسمية.

وأود أن أذكر الأعضاء بأنه، بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، قررت الجمعية أن:

"تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعليل تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة".

وأود أن أذكر الوفود أيضاً بأنه، بموجب مقرر الجمعية العام ٤٠١/٣٤ أيضاً، يقتصر تعليل التصويت على ١٠ دقائق، وتدلي به الوفود من مقاعدها.

وقبل أن نبدأ في البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الخامسة، أود أن أبلغ الممثلين بأننا سنشرع في البت فيها بنفس الطريقة التي اتبعتها اللجنة، ما لم يطلب من الأمانة العامة خلاف ذلك.

البند ١٧ من جدول الأعمال (تابع)

تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى:

(و) تعيين عضو في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/545/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): توصي اللجنة الخامسة في الفقرة ٥ من تقريرها بأن تعين الجمعية العامة السيد فيكتور ف. فيسيليخ (الاتحاد الروسي) عضواً في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم

"استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة"، وفي إطار البند ١٦٤ المعنون "إدارة الموارد البشرية"، يرد تقرير اللجنة في الوثيقة A/54/827. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٥ من ذلك التقرير باعتماد مشروع مقرر شفوي يقضي بإرجاء النظر في هذه المسألة إلى الجزء الثاني من دورتها الرابعة والخمسين. وقد اعتمدت اللجنة مشروع المقرر الشفوي دون تصويت.

ونظرت اللجنة، في إطار هذين البندين أيضاً في مسألة النظام الأساسي المقترح لتنظيم مركز الأمين العام والمسؤولين بخلاف المسؤولين من موظفي الأمانة العامة والخبراء القائمين بمهمة، وحقوقهم وواجباتهم الأساسية. ويورد تقرير اللجنة عن هذه المسألة في الوثيقة A/54/828. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٦ من ذلك التقرير بإرجاء النظر في هذه المسألة إلى الدورة الخامسة والخمسين. وقد اعتمدت اللجنة مشروع المقرر الشفوي دون تصويت.

ويرد تقرير اللجنة المتعلق بالبند ١٦٩ من جدول الأعمال المعنون "تمويل بعثة الأمم المتحدة في تيمور الشرقية" في الوثيقة A/54/505/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٦ من ذلك التقرير باعتماد مشروع قرار اعتمدته اللجنة دون تصويت.

وفيما يتعلق بالبند ١٧٣ من جدول الأعمال المعنون "تمويل إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية" يرد تقرير اللجنة في الوثيقة A/54/687/Add.1. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٦ من ذلك التقرير باعتماد مشروع قرار اعتمدته اللجنة دون تصويت.

أخيراً يرد تقرير اللجنة المتعلق بالبند ١٧٥ من جدول الأعمال المعنون "تمويل بعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية" في الوثيقة A/54/830. وتوصي اللجنة الجمعية العامة في الفقرة ٦ من ذلك التقرير، باعتماد مشروع قرار اعتمدته اللجنة دون تصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): إذا لم يكن هناك اقتراح في إطار المادة ٦٦ من النظام الداخلي، فسوف أعتبر أن الجمعية العامة تقرر الاستغناء عن مناقشة تقارير اللجنة الخامسة المعروضة على الجمعية اليوم.

المتحدة لفترة عضوية تبدأ من ٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ وتنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة توافق على تعيين ذلك الشخص؟

تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (و) من البند ١٧ من جدول الأعمال.

البند ١١٨ من جدول الأعمال (تابع)

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/511/Add.2)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): سوف تبت الجمعية العامة في ثلاثة مشاريع قرارات أوصت بها اللجنة الخامسة في الفقرة ١٧ من تقريرها وفي ثلاثة مشاريع مقررات أوصت بها في الفقرة ١٨ من التقرير نفسه.

نبدأ أولاً بمشروع القرار الأول، المعنون "تقارير وحدة التفتيش المشتركة". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الأول بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تعتمد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٢٥٥/٥٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثاني المعنون "ممارسات الاستعانة بمصادر خارجية في الأمم المتحدة". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثاني بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو الحذو نفسه؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٢٥٦/٥٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار الثالث عنوانه "تقارير مكتب خدمات الرقابة الداخلية". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثالث بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو الحذو نفسه؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٢٥٧/٥٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): نعود الآن إلى مشاريع المقررات الثلاثة التي أوصت بها اللجنة الخامسة في الفقرة ١٨ من تقريرها (A/54/511/Add.2).

مشروع المقرر الأول عنوانه "إصلاح نظام الشراء: تعريف الحاجة الماسة". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الأول بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب أيضاً في اعتماد مشروع المقرر؟

اعتمد مشروع المقرر الأول.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع المقرر الثاني عنوانه "تعزيز آليات الرقابة الخارجية". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الثاني بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو الحذو نفسه؟

اعتمد مشروع المقرر الثاني.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): مشروع المقرر الثالث عنوانه "تحسين أساليب عمل اللجنة الخامسة". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الثالث. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو الحذو نفسه؟

اعتمد مشروع المقرر الثالث.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرها في البند ١١٨ من جدول الأعمال.

البند ١٨ من جدول الأعمال (تابع) والبند ١٦٤ من جدول الأعمال (تابع)

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

إدارة الموارد البشرية

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/827)

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/828)

تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١١٩ من جدول الأعمال.

البند ١٢٠ من جدول الأعمال (تابع)

تخطيط البرامج

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/676/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية العامة الآن في مشروعين مقررين أوصت بهما اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الأول، المعنون "النظام الأساسي والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم" دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الثاني المعنون "تخطيط البرامج" بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر؟

اعتمد مشروع المقرر الثاني.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٢٠ من جدول الأعمال.

البند ١٢١ من جدول الأعمال (تابع)

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/691/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع مقرر أوصت به اللجنة الخامسة في الوثيقة A/54/827 ومشروع مقرر أوصت به في الوثيقة A/54/828.

ستبت الجمعية العامة في أول الأمر في مشروع مقرر أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٥ من تقريرها المتضمن في الوثيقة A/54/827. اعتمدت اللجنة الخامسة بدون تصويت مشروع المقرر المعنون "الموظفون المقدمون دون مقابل من الحكومات والكيانات الأخرى". هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية العامة الآن في مشروع مقرر أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها المتضمن في الوثيقة A/54/828. اعتمدت اللجنة الخامسة بدون تصويت مشروع المقرر المعنون "النظام الأساسي المقترح لتنظيم مركز المسؤولين بخلاف موظفي الأمانة العامة والخبراء القائمين بمهمة وحقوقهم وواجباتهم الأساسية". هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البندين ١١٨ و ١٦٤ من جدول الأعمال.

البند ١١٩ من جدول الأعمال (تابع)

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/508/Add.2)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية العامة الآن في مشروع مقرر أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. اعتمدت اللجنة الخامسة، مشروع المقرر المعنون "نظام المعلومات الإدارية المتكامل" بدون

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية العامة في مشروع مقرر أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٩ من تقريرها وفي مشروع مقررين أوصت بهما في الفقرة ١٠ من التقرير نفسه.

نبدأ أولاً بمشروع القرار المعنون "استعراض الاحتياجات من الموارد للحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى لتمويل التنمية ومؤتمر الأمم المتحدة الثالث لأقل البلدان نمواً". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٥٨/٥٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ننتقل الآن إلى مشروع المقرر الأول، المعنون "مشكلة الاسبستوس في مبنى مقر الأمم المتحدة".

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر الأول.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الثاني، المعنون "تقديرات متصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن"، بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تفعل نفس الشيء؟

اعتمد مشروع المقرر الثاني.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٢١ من جدول الأعمال

البند ١٢٤ من جدول الأعمال (تابع)

خطة المؤتمرات

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/690/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ستبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٧ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار، المعنون "منشورات الأمم المتحدة: زيادة الفعالية من حيث التكاليف في تنفيذ الولايات التشريعية"، بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٥٩/٥٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٢٤ من جدول الأعمال.

البند ١٢٥ من جدول الأعمال (تابع)

جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/685/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٩ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٣٧/٥٤ دال).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل الولايات المتحدة الأمريكية الذي يرغب في أن يتكلم توضيحاً للموقف بشأن مشروع القرار الذي اعتمد للتو.

السيد هيز (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلم بالانكليزية): يسعدني أن أخطب الجمعية العامة اليوم بشأن ما يسلم الكثيرون منا بأنه موضوع بالغ الأهمية معروض على العضوية، وهو شيء، إذا ما نظم على النحو الصحيح، من شأنه أن يضمن مستقبل صلاحية هذه المؤسسة: أي جدول الأنصبة المقررة. وخلال الشهور العديدة الماضية، استفاد وفدنا من التبادل الفكري الذي أجراه مع العديد من

أن نحل المشاكل المالية والتشغيلية التي تواجه حفظ السلام اليوم.

وأشكر الدول الأعضاء على مواصلة تعاونها وتقديم مساهماتها لهذه الغاية بالنيابة عن وفدي وعن كل من يعتمد على قيامنا ببذل أفضل جهودنا في كل ركن من أركان العالم.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بهذا نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٢٥ من جدول الأعمال.

البند ١٢٧ من جدول الأعمال

تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/829)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها.

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بهذا نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٢٧ من جدول الأعمال.

البند ١٥١ من جدول الأعمال (تابع)

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/684/Add.1)

الدول الأعضاء بشأن هذا الموضوع. وكانت هذه المناقشات مثمرة. ويشجعنا بوجه خاص قرار الجمعية العامة المتعلق بأن تبعث بمقترحات جديدة للإصلاح إلى لجنة الاشتراكات لتتأمل فيها. واعتقد أننا يمكننا بالعمل معا أن نكفل إحداث تغيير ذي معنى وشامل طال انتظاره، ومن شأنه أن يعد هذه المنظمة لمواجهة التحديات الجديدة للألفية الجديدة.

ومن الواضح أننا سننتفع جميعنا من تعزيز هذا الحوار ومن الشعور بالانفتاح. وقد شعر وفدي بوجود اعتراف متزايد بأن هذه المؤسسة تتطلب تجديد المشاركة من الدول الأعضاء إذا كان للأمم المتحدة أن تضطلع بمهامها الشاقة التي نطلبها منها جميعنا. ومن بين الوسائل التي يمكن أن نساهم بها في هذا الجهد أن نجتمع معا في جهد للإصلاح يقربنا من تحقيق المثل العليا الأصلية للمؤسسة، إصلاح يستلهم شمول الجميع ولا يستثني أحدا.

ويؤمن وفد الولايات المتحدة الأمريكية إيماننا قويا بأن هذه العملية أصبحت تأخذ شكلها، ولكنها ستحتاج إلى التزام متواصل منا جميعا بغية ضمان النجاح. ويعتزم وفدي العمل مع كل زملائنا لتعزيز الوضوح في جدول أعمال الإصلاح والاشتغال به والعدالة فيه. ولأجل ذلك، نحن سعداء للغاية بالاستجابة التي وجدناها خطابنا في اللجنة الخامسة في دورتها المستأنفة والذي يدعو إلى استعراض جدول أنصبة حفظ السلام وإحداث إصلاح في أنشطة حفظ السلام بوجه عام. وسيواصل وفد الولايات المتحدة حوارنا بشأن هذا الموضوع، ويحدوه الأمل في أن ينضم إلى بلدان تعتنق نفس التفكير في الدعوة إلى إجراء استعراض كامل لجدول أنصبة حفظ السلام والمقترحات الرامية إلى تحسين قدرات الأمم المتحدة على حفظ السلام.

ويأمل وفدي في أن يوجه حفظ السلام جدول أعمال اللجنة الخامسة في شهر أيار/ مايو وأن يجد نفس الاهتمام، والتعاون والانشغال العميق الذي تتمتع به مناقشات الميزانية العادية. وكما ذكر السفير هولبروك مؤخرا في اللجنة الخامسة، إن حفظ السلام هو المهمة الأساسية التي شكلت من أجلها الأمم المتحدة والتي سيحكم بها على الأمم المتحدة في نهاية المطاف. فإذا أردنا أن نجد حكما جيدا من الأجيال المقبلة، يجب علينا

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٠/٥٤ ب٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٦٩ من جدول الأعمال.

البند ١٧٣ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/687/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها.

وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤٦/٥٤ ب٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٧٣ من جدول الأعمال.

البند ١٧٥ من جدول الأعمال

تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/830)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٤ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر، المعنون "استحقاقات الوفاة والعجز" بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بهذا نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند الفرعي (أ) من البند ١٥١ من جدول الأعمال.

البند ١٦٤ من جدول الأعمال (تابع)

إدارة الموارد البشرية

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/680/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٥ من تقريرها.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر بدون تصويت. هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بهذا تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٤ من جدول الأعمال.

البند ١٦٩ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل بعثة الأمم المتحدة في تيمور الشرقية

تقرير اللجنة الخامسة (A/54/505/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): ستبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها.

وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٦٠/٥٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ١٧٥ من جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٥٥.